

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA
GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIUN DLA
JUNTA DE COMUN

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai

ore/Uhr/ora

20.05.2026

17:00 h

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMONT:

Assunzione a tempo determinato di un vigile urbano per la stagione estiva 2026

Befristete Aufnahme eines Gemeindepolizisten für die Sommersaison 2026

Assunziun a temp determiné de na verda comunala por la sajun da d'isté 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta sö'l Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc' è:

		(1)	(2)
Albert Palfrader	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Paul Pisching	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt		
Dr. Ing. Klaus Mutschlechner	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Dr. Katrin Ellecosta	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Giuseppe Tasser	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Patrick Complojer	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-desekretärin, Frau

Secretêr dla sontada è la Secretêria de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI	GUTACHTEN	ARAC
ART. 185-187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2	ART. 185-187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2	ART. 185-187, lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2

Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale

Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Arat tecnich-aministratif cun la merscia a dëit digitala

5MFoVhHI6/
FFi9OHZj5FQBy7RhD94b7QH
Oi/LAWE4pY=

Parere contabile con l'impronta digitale

Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Arat contabl cun la merscia a dëit digitala

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
--------------------	-----------------------	-------------------

Considerato che i compiti affidati al vigile urbano sono svariati e molteplici e che pertanto l'unico vigile attualmente in servizio presso il nostro Comune non è assolutamente sufficiente per svolgere tali compiti;

In Anbetracht der Tatsache, dass die dem Gemeindepolizisten anvertrauten Aufgaben verschieden und vielfältig sind und dass daher der einzige Gemeindepolizist, der derzeit in unserer Gemeinde im Dienst ist, nicht ausreicht, um diese Aufgaben zu erfüllen;

Conscidré che les mansciuns sorandades ala verda de Comun è desvalies y che la verda atualmonter en sorvisc ne basta nia por fá cöstes mansciuns;

Precisato che il traffico automobilistico è intenso durante la stagione invernale e che, pertanto, per evitare il caos e per garantire la necessaria sicurezza sia del traffico pedonale sia di quello automobilistico è assolutamente necessaria una continua sorveglianza e regolazione, specialmente nel centro abitato di San Vigilio di Marebbe e nei vari parcheggi;

Hervorgehoben, dass der Ortsverkehr im Winter sehr stark ist, und dass es unbedingt einer ständigen Überwachung und Regelung bedarf, um einen Zusammenbruch des Verkehrs zu vermeiden und die Sicherheit der Fußgänger und des Autoverkehrs im Ortsbereich von St. Vigil und auf den verschiedenen Parkplätzen zu gewährleisten;

Constaté che le trafich dai auti è gran dantan la sajun da d'invern y che por evité le trafich y por garantí la sigurëza tambëgn de chi co vá a pè co de chi co vâ con l'auto, vâl debojügn d'en control y de na regolaziun tresfora, dandadöt tal zënter abité d'Al Plan de Mareo y tles plazes da parché desvalies;

Visto l'avviso di data 11.05.2026 relativo ad un concorso pubblico per titoli per la copertura di un (1) posto a tempo determinato e a tempo pieno di vigile urbano ed annorario – 5. Livello retributivo riservato al gruppo linguistico ladino;

Nach Einsichtnahme in die Kundmachung vom 11.05.2026 betreffend den öffentlichen Wettbewerb nach Titeln für die Besetzung von einer (1) befristeten Vollzeitstelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizisten in der 5. Funktionsebene – der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten;

Odü l'avís dai 11.05.2026 con chël che al é gnü lascé alessëi ch'al ven scrit fora en concurs public por titui por la curida de ön (1) en post a tomp determiné y a tomp plen de verda comunala y alimentara – 5. cualifica funzionala rresservé al grup linguistich ladin;

Visto che alla scadenza é stata presentata una (1) sola domanda e precisamente dal sig. Sorrenti Paolo;

Da fristgerecht nur ein (1) einziger Antrag eingereicht wurde, und zwar von Herrn Sorrenti Paolo;

Odü che ala scadënza el gnü presenté öna (1) sora domanda y plü avisa dal sig. Sorrenti Paolo;

Ritenuto pertanto doveroso, anche se il sig. Sorrenti non é in possesso dei requisiti richiesti, provvedere all'assunzione del suddetto;

Für notwendig erachtet, auch wenn Herr Sorrenti Paolo nicht im Besitz der Voraussetzungen ist, für die Aufnahme des obgenannten zu sorgen;

Araté porchël da orei tó sö, ince sce le sig. Sorrenti Paolo ne é nia en possess dai recusic' damanes, le soradit;

Visto il bilancio di previsione 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Odü le bilanz de previjiun 2026

Visto il regolamento organico del per-

Nach Einsichtnahme in die Personal-

Odü le regolamont organich dal perso-

sonale dipendente e la relativa pianta organica;	dienstordnung und in den diesbezüglichen Stellungsplan;	nal dipendont y la relativa planta organica;
Visto il decreto del Presidente della Provincia dell'8 febbraio 2018 n. 4;	Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 8. Februar 2018 Nr. 4;	Odü le decret dal President dla Provinzia dai 8 de forà 2018 nra. 4;
Visto lo Statuto comunale;	Nach Einsicht in die Gemeindegatzung;	Odü le Statut de Comun;
Vista la Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2	Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2	Odüda la Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2
Visti i pareri di cui all'art. 185-187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;	Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185-187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;	Odüs i bunarac' aladò dal art. 185-187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sön la regolarité technich-amministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

presenti e votanti 6;

Con 6 voti favorevoli espressi per alzata di mano-

- delibera -

- 1) di assumere, mediante contratto a termine per il **periodo 15.06.2026 al 14.09.2026** con orario settimanale di lavoro a tempo pieno (38 ore lavorative) il **signor SORRENTI Paolo**, nato a Messina il 16.01.1982 e residente a Marebbe, str. Plazores 2, quale vigile urbano - profilo professionale n. 32;
- 2) di corrispondere al sig. Sorrenti Paolo il trattamento economico di cui alla V. qualifica funzionale/ livello inferiore/ oltre gli assegni previsti per legge;
- 3) le ore straordinarie prestate nei giorni non lavorativi o fatte in piú saranno pagate alla fine del contratto;
- 4) di imputare la spesa agli appositi capitoli del bilancio in corso e dell'anno 2026 che presentano la necessaria disponibilità;
- 5) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.

- beschließt -

**6 Anwesende und Abstimmende;
Mit 6 Jastimmen durch Handerheben-**

- 1) **Herrn SORRENTI Paolo**, geboren in Messina am 16.01.1982 und wohnhaft in Enneberg, Str. Plazores 2, durch befristeten Vertrag für den Zeitraum **vom 15.06.2026 bis zum 14.09.2026** in Vollzeit (38 Wochenstunden) - als Gemeindepolizisten - Berufsbild Nr. 32, aufzunehmen;
- 2) Herrn Sorrenti Paolo wird die wirtschaftliche Behandlung der V. Funktionsebene/untere Stufe/ zuzüglich der vom Gesetz vorgesehenen Zulagen zuerkannt;
- 3) die geleisteten Überstunden an arbeitsfreien Tagen oder die Mehrstunden werden am Ende des Arbeitsvertrages ausbezahlt;
- 4) die Ausgabe wird den eigenen Kapiteln des Haushaltsvoranschlages für das laufende Jahr und des Jahres 2026 angelastet, welche die erforderliche Verfügbarkeit aufweisen;
- 5) festzuhalten, dass gegen den gegenständlichen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

presënc' y litanc' 6;

Con 6 usc de sciö manifestades tigninn sö les mans-

- fej fòra -

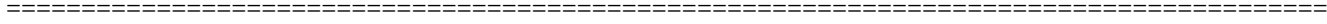
- 1) a tó sö tres contrat a termo **dai 15.06.2026 fina ai 14.09.2026** a tomp plen (38 ores al edema) le **sign. SORRENTI Paolo**, nascü a Messina ai 16.01.1982, aciasé a Mareo – str. Plazores 2, desco verda comunala - profil profesional n. 32;
- 2) da i corespogne al sig. Sorrenti Paolo le paiamont aladò dla V^a cualifica de funziun/livel dessot/desco ince i contribuc' preodüs dala lege;
- 3) les ores straordinares fates tai dis de festa o fates en plü gnará paides ala fin dal contrat de laur;
- 4) da adebité la spëisa ai capitui aposta dal bilanz da eniann y dal ann 2026 co á assá a desposiziun;
- 5) da anoté che vigne zitadin pò, anter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlamaziun ala Junta de Comun cuntra cösta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pôl gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia amministrativa da Balsan.

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta



Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, seziun autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 27.05.2026 al 07.06.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 27.05.2026 bis zum 07.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 27.05.2026 ai 07.06.2026.